

ADVANTAGES!

Village of Addison

1 Friendship Plaza
Addison IL 60101

630-543-4100

AddisonAdvantage.org

Rich Veenstra
Alcalde

Lucille Zucchero
Secretaria

Junta directiva:

Tom Hundley
Teniente de Alcalde

Jay Del Rosario

Cathy Kluczny

Bill Lynch

Sam Nasti

Dawn O'Brien

**Únete a
nosotros en:**

 VillageofAddison

 AddisonVillage

 VillageAddison



**Para reportar
un problema,
descarga
la aplicación,
Addison Connected,
gratis desde el App Store
de tu teléfono móvil.**

Un Mensaje del Alcalde...

Queridos amigos,

A medida que los vientos fríos y las nieves del invierno soplan sobre nuestra ciudad, algunos de nosotros podemos recordar los “buenos viejos tiempos” del verano y añorar la calidez y el brillo de un día soleado y sin nubes.

Si bien la idea de los cambios que trae el invierno puede hacernos sentir incómodos, entendemos la realidad de que, para crecer y revitalizarnos por la próxima primavera, debemos aceptar esos cambios.

Al igual que las estaciones, cada comunidad sufre cambios... cambios que nos ayudan a adaptarnos, revitalizarnos y crecer. En el mundo de hoy, a menudo es difícil mantener en perspectiva de lo que es verdaderamente importante y lo que es solamente una distracción.

Mientras el mundo que nos rodea parece estar cambiando continuamente, es reconfortante saber que la única constante que nos mantiene unidos como comunidad y nos enfoca en la razón por la que somos una comunidad es nuestra creencia en la importancia de la fe, la familia y los amigos.

Esa creencia nos ha permitido superar muchas tormentas y cambios durante nuestros 138 años de historia y, a pesar de esos cambios, seguimos creciendo de forma vibrante y exitosa. Porque esa creencia nos dice que no se trata de ladrillos y cemento... siempre se trata de las personas.

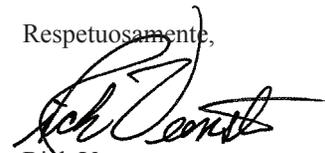
Entonces, si bien algunos pueden temer el cambio venidero del invierno, es importante recordar que trae consigo la alegría de los días festivos, un motivo para estar agradecido y celebrar, una oportunidad para renovar nuestro compromiso con los necesitados y entre nosotros, y la esperanza para una temporada aún más brillante por venir.

Mientras celebramos la temporada navideña, espero que cada uno de ustedes se enorgullezca de saber que, a pesar de los muchos cambios que experimentamos, celebramos el verdadero espíritu de las fiestas en nuestra vida cotidiana y ese espíritu de comunidad solo surge a través de nuestra dedicación y compromiso continuos unos a otros para que todos podamos realizar la Ventaja de Addison.

¡Los mejores deseos para cada uno de ustedes para una temporada festiva feliz, segura y saludable!



Respetuosamente,



Rich Veenstra

**For English,
please see
other side**

ILUMINACION DEL ARBOL DE NAVIDAD

Viernes 2 de diciembre de 5pm – 9pm, en el Village Green



5 - 9 p.m.: Casa Abierta del Museo Histórico
 Paseos en tren en el Village Green
 Feria de manualidades Navideñas
 Chocolate caliente por el club de Kiwanis
 Palomitas de maíz por el grupo Knights of Columbus



5 - 7 p.m.: Visitas con Santa en el Gazebo
6:30 - 7:30 p.m.: Actuación del grupo Vagabond Singers en el Century House
7 p.m.: Caroling by School Groups in the Village Green
7:45 - 8:45 p.m.: Actuación del grupo Vagabond Singers en el Century House
8 p.m.: Iluminación del árbol
8 - 9 p.m.: Continúan las visitas con Santa

Todos los horarios son aproximados

Para más información, visite ItHappensInAddison.com o  AddisonEvents



¡La iluminación de nuestro árbol es solo el comienzo de nuestra celebración navideña!

Sumérjase en el espíritu navideño durante el primer fin de semana de diciembre, ya que el Village de Addison ofrece eventos gratuitos el sábado y domingo 3 y 4 de diciembre.

Únase a nosotros en el Village Green y en el Museo Histórico de Addison desde el mediodía hasta las 4 pm para eventos navideños tanto para

niños como para adultos.

- Visita con Santa
- Paseos en tren en el Village Green
- Feria de artesanía navideña
- Century House decorada para una Navidad a la antigua
- El grupo Vagabond Singers interpretan villancicos clásicos en el Century House, de 2 a 3 pm.
- Casa Abierta del Museo Histórico



Desfile Navideño



Sábados, 3 y 10 de diciembre, a las 4:30 p.m.

Presentado por el Village de Addison, el Departamento de Policía de Addison y El Distrito de Protección de Incendios de Addison

¡Santa Claus viene a la ciudad, y directo a tu vecindario!

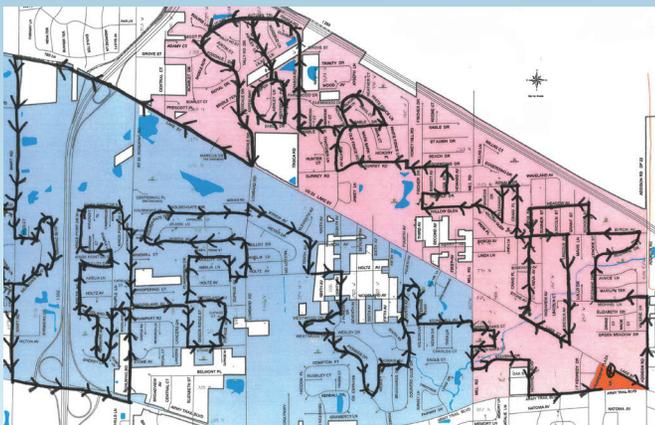
Disfrute de las luces navideñas y salga a saludar a Santa mientras recorre por los vecindarios de Addison en un camión de bomberos, acompañado por la Policía de Addison y los funcionarios del Village.

Cada uno de los dos desfiles comenzará en el Village Hall a las 4:30 pm y tardará

aproximadamente de dos a tres horas en completarse.

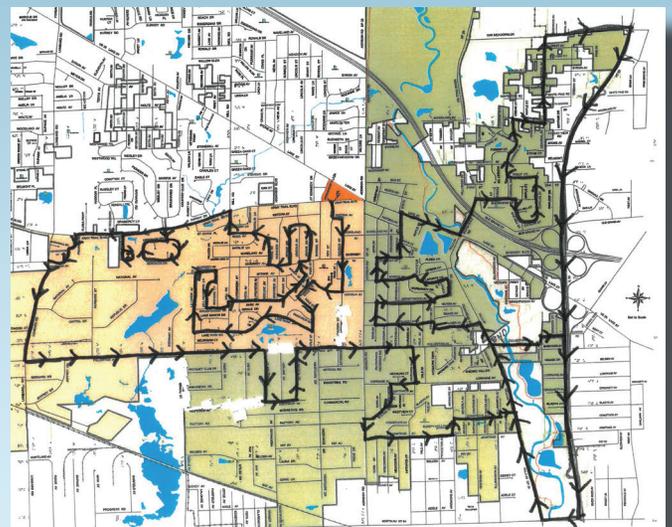
Siga el progreso del desfile en Glympse.com!/addisonsanta

Para obtener mapas más grandes, así como una lista de rutas calle por calle, visite ItHappensInAddison.com



Ruta del Sábado 3 de diciembre

Incluye los vecindarios de Michael Lane, Farmwood, Foxdale, College Blvd., Green Ridge, Goldengate, Westwood y Green Oaks Court.



Ruta del Sábado 10 de diciembre

Incluye los vecindarios de Lake Manor, Heritage, Stone Hedge, Home Addition, Normandy Manor, Ardmore/Armitage y Oak Knoll.

Who Do I Call?

Need Help? Have a question?



Village Hall Business

Emergency	911
General Information	630-543-4100
Branch Pickup	630-620-2020
Building Permits	630-693-7530
Business License	630-693-7573
Cable Television	630-693-7551
Code Enforcement	630-693-7530
CodeRED	630-693-7550
Community Development	630-693-7530
Community Relations	630-693-7550
Crime Prevention	630-543-3080
Dead Animal	630-620-2020
Environmental Services ...	630-279-2140
Finance	630-693-7570
Flood Control	630-279-2140
Human Resources	630-693-7504
Liquor License	630-693-7510
Police Non-Emergency	630-543-3080
Public Relations	630-693-7550
Public Works	630-620-2020
Real Estate Transfers.....	630-693-7570
Recycling	630-279-2140
Sewer Backups	630-279-2140
Stray Animals	630-543-3080
Street Lights	630-620-2020
Traffic Violations	630-543-3080
Tree Trimming	630-620-2020
Water Billing.....	630-693-7570
Website Information.....	630-693-7500
Zoning Regulations.....	630-693-7530

Village Board

Mayor Richard Veenstra...	630-693-7510
Village Clerk Lucille Zucchero	630-693-7501
Deputy Mayor Tom Hundley	630-693-7510
Trustee Jay Del Rosario ...	630-693-7510
Trustee Cathy Kluczny.....	630-693-7510
Trustee William Lynch.....	630-693-7510
Trustee Sam Nasti	630-693-7510
Trustee Dawn O'Brien.....	630-693-7510

Community Agencies

Addison Fire Protection District	630-628-3100
Chamber of Commerce	630-543-4300
Addison Historical Museum	630-628-1433
Addison Township	630-530-8161
Addison Park District.....	630-233-7275
Addison Public Library....	630-543-3617
Addison Center for the Arts	630-458-4500

School Districts

Addison Elementary School District 4	630-458-2500
Marquardt School District 15	630-295-5450
DuPage High School District 88	630-530-3981
Glenbard High School District 87	630-469-9100

Miscellaneous

Drivers License & Motor Vehicle Facility	312-793-1010
837 S. Westmore Ave., Lombard	630-543-0128
Automobile Emission Testing Station	630-543-4071
Addison Post Office	630-241-6800
IL State Toll Highway Authority	630-620-0804
DuPage County Senior Programs	630-682-7400
DuPage County Health Department	800-222-1222
Poison Control	630-682-3846
PADS.....	

Utilities

J.U.L.I.E.	811
ComEd	800-334-7661
Nicor Gas	888-642-6748
Comcast	800-934-6489
U-Verse TV	800-288-2020
Republic Waste Services	708-345-7050

Mass Transportation

Pace Dial-A-Ride	888-405-2060
Regional Transportation Authority (RTA)	630-836-7000

Houses of Worship

Calvary United Pentecostal Church 19W701 Army Trail Road	630-628-6866
Good Samaritan United Methodist 960 W. Army Trail Road	630-543-3725
Kingdom Hall of Jehovah's Witnesses 1201 W. Grove.....	630-773-0273
Messiah Baptist Church 600 S. Villa Ave.	630-832-3328
Prince of Peace Evangelical Lutheran 1213 W. Army Trail ...	630-543-3458
St. Demetrios Greek Orthodox Church 893 Church Road, Elmhurst	630-834-7010
St. Joseph Catholic Church 330 E. Fullerton Ave...	630-279-6553
St. Paul Evangelical Lutheran Church 37 Army Trail Road...	630-543-6909
St. Philip the Apostle Catholic Church 1223 W. Holtz Ave....	630-628-0900
Shreejidwar Haveli 440 W. Fullerton Ave...	630-568-8600
Sunny Place Church of God 901 E. Oak St.....	630-530-1830
Villa Avenue Church of Christ 750 S. Villa Ave.	630-832-0169





Reconocimientos Ambientales

El Village de Addison fue reconocida el 19 de septiembre por sus iniciativas en sostenibilidad ambiental, operaciones y conservación tanto por el condado de DuPage como por SCARCE, la agencia del condado ambiental y de reciclaje.

La bandera a la izquierda es la Bandera de Calidad del Agua “Love Blue. Live Green” y al lado derecho está la Bandera de la Tierra del Condado de DuPage.

“Estamos muy orgullosos de recibir estos premios...es una excelente manera de mostrar las grandes cosas que estamos haciendo en todo el Village”, dijo Ryan Hayden, superintendente del Departamento de Obras Públicas (segundo de la izquierda).

El miembro de la junta del condado, Sam Tornatore (extremo derecho) y miembro de la junta del Comité de Aguas Pluviales, también presentó al alcalde Rich Veenstra con una resolución de la junta del condado felicitando a Addison por recibir los honores de Bandera de la Tierra y Bandera de Calidad del Agua.

Ambas banderas se pueden ver ondeando fuera del Village Hall.



NOTICIAS DE LA POLICIA

Con el clima frío acercándose, por favor recuerde algunos pasos simples para ayudar a proteger su vehículo.

Nunca deje su vehículo en prendido con las llaves adentro y échele llave incluso cuando esté en la entrada de su casa. Los delincuentes son oportunistas y los robos de vehículos motorizados aumentan durante los fríos meses de invierno, ya que los residentes mantienen sus automóviles prendidos y sin llave.

Nunca deje objetos de valor a la vista.

El Departamento de Policía de Addison también quisiera alertar a los residentes sobre el número creciente de robos de convertidores catalíticos en Addison y las ciudades alrededor, y la violencia asociada con estos delitos.

Los convertidores catalíticos generalmente se remueven con herramientas eléctricas y, a menudo, hay múltiples delincuentes involucrados.

Si escucha ruidos sospechosos en medio de la noche, llame al 9-1-1 de inmediato y no se acerque a nadie cerca de su vehículo.

A medida que bajan las temperaturas, vigile a sus vecinos o cualquier persona que pueda necesitar ayuda. Comuníquese con el departamento de policía si tiene alguna inquietud. Si ve algo, diga algo.

‘La Condición de Addison’ Se llevará a cabo el 25 de enero

La decimosexta junta anual de La Condición de Addison, patrocinada y moderada por Itasca Bank & Trust, Co., se llevará a cabo a las 7 pm, el miércoles 25 de enero del 2023.

Los presidentes de la junta directiva de todos los organismos tributarios de Addison responderán las preguntas de los residentes.

Mírelo en vivo en Addison Community Television (canal 6 de Comcast o canal 99 de AT&T U-Verse) o transmisión en vivo en AddisonAdvantage.org, así como en el canal de YouTube del Village (Village Addison).

Las preguntas pueden enviarse durante el programa por teléfono o enviarse por correo electrónico a ShapeOfAddison@Addison-IL.org.

Recolección de Árboles de Navidad Durante Todo Enero

El servicio de recolección de árboles de Navidad está disponible durante todo el mes de enero.

El Departamento de Obras Públicas realizará una recolección de árboles en todo el Village cada lunes de enero.

Por favor coloque su árbol de Navidad en la avenida el domingo por la noche para que los equipos del Village lo recojan el lunes.

El programa de recolección de árboles de Navidad finalizará el último lunes de enero.

Se deben retirar los clavos, oropeles, adornos y luces, así como las bolsas y las bases de los árboles de Navidad.

No se aceptarán árboles artificiales, coronas de hojas perennes, ni guirnaldas que contengan alambre.

Estos árboles pasarán por la astilladora de madera y los elementos prohibidos pueden causar daños a la máquina astilladora. Los escombros también contaminan las astillas de madera, que eventualmente se convierten en mantillo para los residentes.

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con Obras Públicas al 630-620-2020.



Addison School District 4

¡Los asombrosos All-Stars de ASD4!

¡La PTA de la Escuela Lake Park ha ido más allá para crear una noche especial para nuestros estudiantes! Los maestros y el personal de Lake Park pasaron las últimas semanas nominando a los estudiantes para el premio "Lake Park All-Stars", un premio que reconoce algunas de las cosas increíbles que hacen nuestros estudiantes todos los días. ¡Durante la reunión de la PTA de anoche, invitaron a las familias a ver la ceremonia de entrega de premios! ¡Un agradecimiento especial a la ACPTA, la PTA de Lake Park ya todas las familias que nos acompañaron! ¡Mira algunas de las fotos de este divertido evento! ¿Está interesado en involucrarse más en su comunidad escolar local para realizar eventos como este y mucho más? ¡Considere unirse a la PTA de su escuela local! Hable con el director de su escuela para obtener más información. ¡Esperamos que te unas a nosotros!



Una fuente de calidez para nuestra comunidad

¡El Distrito Escolar 4 de Addison se ha asociado con Warm Coats for Cool Kids para donar abrigos de invierno, gorros, guantes y más a nuestros estudiantes de Lincoln! ¡Estamos muy agradecidos por su generosidad con nuestra comunidad, y los niños se ven geniales en sus nuevos hilos! ¡Gracias a Warm Coats for Cool Kids y a nuestros maravillosos voluntarios por proporcionar los medios para mantener a nuestros estudiantes abrigados, seguros y cuidados aquí en ASD4!



ASDCHAT4ALL
PODCAST

HOSTED BY:
DR. NICK SUTTON
DEAN CONSTANTOPOULOS

¡Mira nuestro nuevo podcast ASDChat4ALL!
Disponible en:
www.asd4.org
Spotify
Apple Music
...¡y en cualquier lugar donde escuches podcasts!

¡ESCANEE AQUI!

o visitar <https://bit.ly/21apz0d>

CONTACTA CON NOSOTROS
630-458-2468

SITIO WEB
asd4.org

¡ESTAMOS CONTRATANDO!

ASISTENTE DE MAESTROS & ASISTENTE SUSTITUTOS

- Posiciones de disponibles en inglés y español
- Apoyar las prácticas de instrucción en clase
- Experiencia con niños preferida
- Licencia de educador con estipulaciones (ELS) necesaria para puestos de paraeducador. Aquellos sin licencia pueden trabajar como sustitutos mientras obtienen la certificación.
- 6 horas al día en los días de asistencia a la escuela, a partir de \$14/hora
- Perfecto para graduados, padres de niños en edad escolar o estudiantes universitarios que estén considerando ingresar al campo de la educación

Addison School District 4



Escanee el código QR de arriba para más información sobre la salud mental y apoyos socioemocionales en Addison Trail.
www.dupage88.net/Supports

Apoyando y cuidando a los estudiantes de Addison Trail High School

En el Distrito 88 de las Escuelas Secundarias de DuPage y la Escuela Secundaria Addison Trail, la seguridad, la salud y el bienestar de los estudiantes y el personal es nuestra prioridad número 1. Estamos comprometidos a fomentar un ambiente inclusivo y un sentido de pertenencia para asegurar que todos los estudiantes, el personal, los padres/tutores y los miembros de la comunidad se sientan seguros, valorados, respetados y bienvenidos – independientemente de la raza, la religión, la orientación sexual, la identidad de género o el nivel de habilidad. Lea más sobre los apoyos/servicios de salud mental y socio-emocionales disponibles a continuación.



PROGRAMA SOS SEÑALES DE SUICIDIO DE LA MISION DE ELYSSA

El Programa SOS de Señales de Suicidio de la Mision de Elyssa enseña a los estudiantes a reconocer la señales de suicidio utilizando la tecnica ACT, que significa Reconocer, Cuidar y Decir. A través del programa, los estudiantes son examinados durante el año escolar y se identifican para recibir apoyos.

PERSONAL DE SERVICIOS DE PERSONAL ESTUDIANTIL (PPS) PUPIL PERSONNEL SERVICES (PPS) STAFF

El equipo de PPS de Addison Trail está formado por consejeros escolares, trabajadores sociales, psicólogos, decanos y enfermeras para apoyar a los estudiantes.

GRUPOS DE ESTUDIANTES

Los grupos de estudiantes proporcionan un entorno en el que los estudiantes se sienten seguros y pueden discutir los problemas a los que se enfrentan. Cada año se ofrecen varios temas, incluyendo el duelo/la pérdida, las habilidades sociales, el control de la ira y la ansiedad.



REFERRALGPS

ReferralGPS es un servicio gratuito, basado en la web que ayuda a los estudiantes, el personal y a los miembros de la comunidad a encontrar tratamiento local para las necesidades de salud mental y uso de sustancias. Junto con la base de datos de búsqueda, ReferralGPS proporciona la fijación de citas, la atención de seguimiento y la ayuda para las familias en el triaje.

¿QUIERES AYUDAR A LOS ESTUDIANTES?

Addison Trail recoge donaciones de artículos de comida, ropa e higiene para los estudiantes. Si tiene contribuciones para dar, póngase en contacto con el Director de Addison Trail Jack Andrews al 630-628-3302 o en jmandrews@dupage88.net.

GRUPOS PARA PADRES/TUTORES Y MIEMBROS DE LA COMUNIDAD:

Organización de Padres de Addison Trail (ATPO, por sus siglas en inglés), Club de Apoyo de Atletismo, Consejo Asesor de Ciudadanos (CAC, por sus siglas en inglés), Fundación del Distrito 88, Club de Apoyo de Música, Padres Latinos en Acción, Asesoramiento de Padres de Educación Especial, Club de Apoyo de Teatro



Escanee el código QR de arriba para ver formas de mantenerse conectado con Addison Trail.
www.dupage88.net/Communication



EQUIPO CARE

En 2020, el Distrito 88 formó un equipo para concentrarse en el bienestar socio-emocional de los estudiantes y el personal. El propósito del Equipo CARE (Comprometido con lo Académico, la Resiliencia y la Equidad) es implementar apoyos socio-emocionales intencionales, utilizando prácticas inclusivas, culturalmente sensibles, restaurativas e informadas por el trauma.

ASOCIACIONES CON ORGANIZACIONES LOCALES

Seguimos colaborando con organizaciones locales para proporcionar servicios de salud mental y de abuso de sustancias a los estudiantes. Las asociaciones incluyen Serenity House y Servicios de Familia y Northeast DuPage Family and Youth Services (NEDFYS, por sus siglas en inglés).



Cómo descargar libros digitales y más con su tarjeta de la biblioteca

¿Sabía usted que puede descargar libros digitales, audiolibros, revistas, programas de televisión, películas y música directamente a su smartphone, Kindle, tableta o computadora?

Los materiales digitales se devolverán a la biblioteca automáticamente, por lo que usted no tendrá que preocuparse de devolver los artículos a tiempo. La descarga de materiales de la biblioteca es una excelente manera de ahorrar dinero, ya que la compra de libros digitales o las suscripciones a servicios como Audibles se acumulan rápidamente.

Pida prestado material de la biblioteca utilizando los siguientes servicios:



Axis 360
Libros y audiolibros digitales



Cloud Library
Libros digitales



Flipster
Revistas digitales



Hoopla
Libros digitales, audiolibros digitales, películas, programas de televisión, música y cómics digitales



Libby
Libros digitales, audiolibros y revistas digitales

Puede utilizar cualquiera de estos servicios en su computadora entrando a la página de addisonlibrary.org/downloads o descargando la aplicación de servicio que desee en su teléfono celular o tableta.

¿Necesita ayuda? ¡Reserve una cita individual de uno a uno con nuestro personal y le enseñaremos cómo descargar nuestros materiales digitales en su dispositivo! Solicite una cita en addisonlibrary.org/appointments.

¡Inscríbete en la Lectura de Invierno!

A partir del 9 de enero, los lectores de todas las edades pueden inscribirse en la Lectura de Invierno! Al igual que nuestro programa de Lectura de Verano, recibirá un libro para llevar a casa y una pequeña bolsa de objetos inspirados por el tema del libro que elije cuando se inscriba. Obtenga más información en addisonlibrary.org/winter-reading.



Featured Events

Para ver todos los próximos programas vaya a nuestro sitio web addisonlibrary.org/events:

Artist in Residence

¡Estamos encantados de dar la bienvenida a la biblioteca a la artista local Antonia Ruppert como nuestra primera Artist in Residence! Para obtener más información vaya a addisonlibrary.org/artist-in-residence.

Las Posadas Story Time

Sábado, 3 de diciembre 2:00-2:30

Intercambio de rompecabezas

Por cada rompecabezas que usted done, obtendrá un boleto para recibir un rompecabezas diferente durante el intercambio.

Entrega el: 8, 9 y 10 de diciembre Adult Services Desk
Para Recoger: 11 de diciembre Large Meeting Room

Zumba

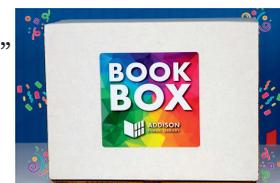
Jueves, 8 de diciembre 7:00 Large Meeting Room

Estudio/descanso de los finales de la escuela secundaria
Pase usted por la biblioteca para aperitivos, juegos y para ayuda de un bibliotecario.

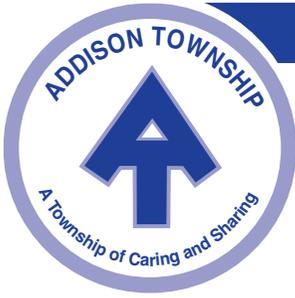
Martes-jueves, diciembre 20-22 6:00-9:00

Book Box

El tema para el Book Box de febrero será "Sueños de invierno." La registración para el Book Box de febrero se inicia el 1 de diciembre.



Esto se ofrece a las personas con las tarjetas de la Biblioteca de Addison y de todas edades. El espacio es limitado. Regístrese en addisonlibrary.org/book-box.



Dennis Reboletti, Supervisor

401 N. Addison Road, Addison, IL 60101
630-530-8161 • addisontownship.com

El Municipio de Addison sirve a la mayoría parte de Addison e Itasca, todo Bensenville y Wood Dale, partes de Elmhurst, Villa Park y Lombard. Nuestros límites están al norte de North Avenue, al Sur de Devon, al este de Route 53 y al oeste de County Line Road.



LIHEAP (El programa de asistencia de energía para hogares de bajos ingresos)

Las solicitudes para el programa LIHEAP ahora se reciben con cita previa solo para hogares elegibles por ingresos. Llame a la oficina del municipio al 630-530-8161 para programar una cita o para obtener información adicional. Este programa concluye a finales de mayo.



Despensa de Alimentos

La Despensa de Alimentos ubicada en 50 E. Oak St. está abierto a los residentes del municipio todos los miércoles de 9:30 A.M. a 11:30 A.M. Puede visitar La Despensa dos veces al mes.



Agentes de aceptación de pasaportes

El Municipio sirve como agentes de aceptación durante las horas de 8:30 A.M. hasta 2:30 P.M.

Se requieren citas.



Asistencia Financiera Limitada

Los residentes que buscan asistencia con renta y los servicios públicos, que cumplan con nuestras pautas, pueden ser elegibles para recibir asistencia limitada. Por favor llame a nuestra oficina para obtener información más específica.



El Departamento de Carreteras

El departamento de carreteras mantiene todas las carreteras en las áreas no incorporadas del municipio.

Para más información llame (630) 766-2228.



Los Programas para las Personas Mayores

El Municipio ayuda con la solicitud de Benefit Access para personas mayores y personas con discapacidades elegibles por ingresos para comprar las etiquetas para placas de matrícula a un precio reducido.



Transportación

Para información del programa Ride DuPage llame (630)766-2228.



La Oficina del Asesor de Propiedades

Si tiene alguna pregunta con respecto a las exenciones de impuestos a la propiedad para personas mayores o "Senior Freeze", la oficina del asesor está disponible para responder esas preguntas. La oficina está abierto de lunes a viernes de 9 A.M. a 3 P.M. Se puede comunicar con la oficina del asesor a (630)530-8161 opción 1.

Para cualquiera pregunta llame la oficina de Municipio a (630)530-8161.



DISTRITO DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS



(425 ILCS 60/3) Ley de detectores de humo

A partir del 1 de enero de 2023, las viviendas unifamiliares y multifamiliares que todavía usan detectores de humo con baterías extraíbles, se requieren instalar alarmas nuevas que cuentan con alarmas de batería sellada de 10 años.

Estas alarmas de batería sellada de 10 años se pueden comprar en cualquier tienda de remodelación para el hogar o por la computadora.

Verifique la información a continuación para ver si es elegible para el programa de detector gratuito.

¿Necesita ayuda con la instalación? Contáctenos para eso también.



Las casas construidas después de 1988 que ya tienen alarmas de humo cableadas y las casas con alarmas integradas inalámbricas que utilizan comunicaciones de radiofrecuencia de baja potencia, Wi-Fi u otra capacidad de red de área local inalámbrica no necesitan hacer el cambio. Si tiene alarmas de humo cableadas en su hogar, puede comprar alarmas cableadas con una batería de respaldo sellada de 10 años.

¿Qué hacer con las viejas alarmas de humo?

Depende del tipo de detector de humo. Mire en la parte posterior del detector. Si es "Fotoeléctrico", deséchelo con la basura común. Si es "Ionización" o una combinación (Fotoeléctrica e Ionización), NO debe tirar a la basura porque estos contienen una pequeña cantidad de material radioactivo. Comuníquese con el fabricante para conocer las instrucciones de eliminación.



PROGRAMA DE INSTALACIÓN DE DETECTORES DE HUMO Y MONÓXIDO DE CARBONO

El Addison Fire Protection District puede proporcionar detectores de humo y CO "gratis", con la instalación, a los residentes elegibles. Comuníquese con la Oficina de Prevención de Incendios de Addison (Fire Prevention Bureau) para obtener más información en cualquiera de los siguientes:

Número de teléfono: 630-628-3100

Correo electrónico: fireprevention@addisonfire.org

El horario de oficina es de lunes a viernes de 8:00 am a 4:00 pm.

Visítenos en nuestro sitio web www.addisonfire.org u otros enlaces de redes sociales para conocer nuestros otros programas comunitarios y consejos de seguridad:

